

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
9. September 2005 (09.09.2005)

PCT

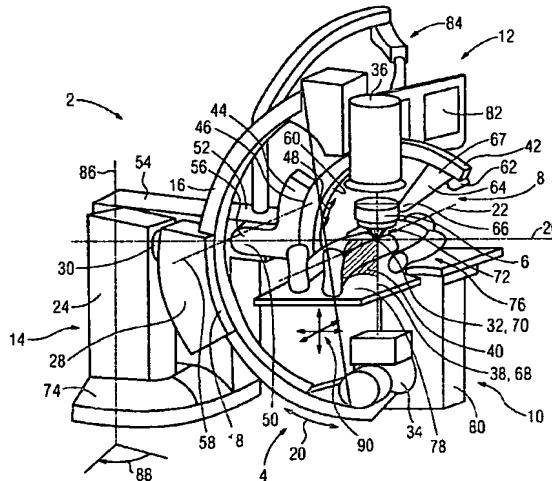
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/082261 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A61B 17/22**
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/050704
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
17. Februar 2005 (17.02.2005)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 010 005.5 1. März 2004 (01.03.2004) DE
- (71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): LANSKI, Markus [DE/DE]; Grolandstr. 32, 90408 Nürnberg (DE). KALTSCHMIDT, Rainer [DE/DE]; Nelkenstr. 19a, 90542 Eckental (DE). POLSTER, Walter [DE/DE]; Eskilstunastr. 31, 91054 Erlangen (DE). FADLER, Franz [DE/DE]; Bergweg 24, 91077 Hetzles (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Title: INSTALLATION USED FOR IMAGE-ASSISTED SHOCKWAVE THERAPY

(54) Bezeichnung: ANLAGE ZUR BILDGESTÜTZTEN STOSSWELLENBEHANDLUNG



(57) Abstract: Disclosed is an installation (2) which is used for image-assisted shockwave therapy and comprises the following features: a C-arm x-ray unit (4) that is orbitally movable about an isocenter (32) and is provided with an x-ray system (34, 36); a shockwave head (6); and a support device for the shockwave head (6), which is disposed stationary in relation to the C-arm x-ray unit (4). The fixing end (67) of an extension arm (64) that extends towards the C-arm x-ray unit (4) is joined to the support device while the free end (66) thereof supports the shockwave head (6). The extension arm (64) is movably guided by means of the support device in such a way that the shockwave head (6) can be moved into any position and can be randomly aligned relative to the isocenter (32) within a minimum range of 180 degrees delimited by a top table position and a bottom table position.

(57) Zusammenfassung: Eine Anlage (2) zur bildgestützten Stoßwellenbehandlung besitzt folgende Ausgestaltung: Sie umfasst einen orbital um ein Isozentrum (32) verfahrbaren Röntgen-C-Bogen (4) mit einem Röntgensystem (34,36), einen Stoßwellenkopf (6) und eine seitlich vom und ortsfest zum

WO 2005/082261 A1

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*



FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

---

Röntgen-C-Bogen (4) angeordnete Tragvorrichtung für den Stosswellenkopf (6). Ein sich zum Röntgen-C-Bogen (4) hin erstreckender Ausleger (64) ist mit seinem Fixierende (67) mit der Tragvorrichtung verbunden und trägt mit seinem Freiende (66) den Stosswellenkopf (6). Der Ausleger (64) ist mit Hilfe der Tragvorrichtung derart beweglich geführt, dass der Stosswellenkopf (6) innerhalb eines durch eine Obertischposition und eine Untertischposition begrenzten Winkelbereiches von mindestens 180 Grad beliebig positionier- und auf das Isozentrum (32) ausrichtbar ist.